

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 9 9 5 9 0 2 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 149 959 025 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 03		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others							
		Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		国名 Country KOREA							
総重量 Total gross weight g				To (Addressee) Name & Address Jaechang Kim Jaechang Kim In front of the door on the 3rd floor, Room 301, 263-3, Donggyo-ro, Mapo-gu, Seoul (Yeonnam-dong)									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number				内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
				内容品の価格 Value									
Health food						12				USD68. 40		次の場合は口 に × をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐					
										Total Value 6840 Yen			
(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.													

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 9 9 5 9 0 2 5 | P *

item number

FN 149 959 025 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 01 03		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Jaechang Kim Jaechang Kim In front of the door on the 3rd floor, Room 301, 263-3, Donggyo-ro, Mapo-gu, Seoul (Yeonnam-dong)					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 03983					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4083-3429
							FAX 010-4083-3429
				12		USD68.40	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) 6840 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item will may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 03

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN149959025JP 送達手段 (Shipped Per) :E M S 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Jaechang Kim Jaechang Kim In front of the door on the 3rd floor, Room 301, 263-3, Donggyo-ro, Mapo-gu, Seoul (Yeonnam-dong) 03983, KOREA TEL 010-4083-3429 FAX 010-4083-3429	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			12	USD 5.70	USD 68.40
総合計 (Total)			12		USD 68.40

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 149 959 025 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 03		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Jaechang Kim Jaechang Kim In front of the door on the 3rd floor, Room 301, 263-3, Donggyo-ro, Mapo-gu, Seoul (Yeonnam-dong)		Postal Code 03983			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4083-3429 FAX 010-4083-3429
Health food				12		USD68.40	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 6840 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX H Sコード		内容品詳細 health food		正味重量 12		個数 12		原産国 韓国		価格 US\$8.40		損害賠償額 (円) 0		郵便料金 (円) 送料金 (円)		03983 Country KOREA TEL010-4083-3429 FAX 010-4083-3429		03983 Postal Code		Jaechang Kim Jaechang Kim In front of the door on the 3rd floor. Room 301, 263-3, Donggyo-ro, Mapo-gu, Seoul (Yeonnam-dong)	
依頼主 正主		135-0064		FAX		内容品詳細 health food		正味重量 12		個数 12		原産国 韓国		価格 US\$8.40		損害賠償額 (円) 0		郵便料金 (円) 送料金 (円)		03983 Postal Code		Jaechang Kim Jaechang Kim In front of the door on the 3rd floor. Room 301, 263-3, Donggyo-ro, Mapo-gu, Seoul (Yeonnam-dong)			